

The Permanent Protection Order was issued prior to July 1, 2013. As the Restrained Person, I verify that at least four years have passed since the permanent order was issued or the last modification has been ordered. (§13-14-102(17.5)(a), C.R.S., as it existed prior to July 1, 2013)

La orden de protección permanente fue emitida antes del 1 de julio de 2013. En calidad de Persona restringida, confirmo que han transcurrido al menos cuatro años desde la emisión o la última modificación de la orden de protección permanente. (§13-14-102(17.5)(a), C.R.S. [Leyes Vigentes de Colorado], según la versión vigente antes del 1 de julio de 2013)

As the Restrained Person, I verify that a complete and current fingerprint-based criminal history record check has been conducted within 90 days prior to the filing of this motion and I have attached the results to this Motion. (§13-14-108(3)(b), C.R.S.)

En calidad de Persona restringida, confirmo que se ha llevado a cabo una verificación de antecedentes penales completa y actualizada mediante huellas digitales en los 90 días precedentes a la presentación de este Pedimento y adjunto los resultados al Pedimento. (§13-14-108(3)(b), C.R.S. [Leyes Vigentes de Colorado])

As the Protected Person, I am not aware of any new misdemeanor or felony convictions (including a plea of guilty) of the Restrained Person against me since the issuance of the protection order. (§13-14-108(3)(a)(I), C.R.S.)

En calidad de Persona protegida, no tengo conocimiento de condenas nuevas por delitos menores o mayores en contra mía (incluyendo declaraciones de culpabilidad) de la Persona restringida desde la emisión de la orden de protección. (§13-14-108(3)(a)(I), C.R.S. [Leyes Vigentes de Colorado])

As the Restrained Person, I verify that certified copies of all criminal dispositions not reflected in the attached fingerprint-based criminal history record check have been attached to this Motion.

En calidad de Persona restringida, confirmo que se adjuntan copias certificadas de todas las resoluciones de causas penales que no figuran en la verificación de antecedentes penales completa y actualizada mediante huellas digitales adjunta a este Pedimento.

By checking this box, I am acknowledging I am filling in the blanks and not changing anything else on the form.

Al marcar esta casilla, declaro que estoy completando los espacios en blanco sin modificar ninguna otra parte del formulario.

By checking this box, I am acknowledging that I have made a change to the original content of this form.

Al marcar esta casilla, declaro que he modificado el contenido original del formulario.

**SIGNATURE
FIRMA**

(Printed name of Petitioner Respondent)

(Nombre en letra de imprenta: Demandante / Demandado)

Signature of Petitioner Respondent

Firma del Demandante / Demandado

Street Address (*Dirección*)

City, (*Ciudad*)

State (*Estado*) Zip (*Código postal*)

Phone (*Teléfono*) (Home - *Casa*)

(Work - *Trabajo*)

(Cell - *Celular*)

(E-mail - *Correo electrónico*)

Notice to Appear in Court
Citación judicial para comparecer en el tribunal

You are scheduled to appear for a hearing on this Motion to

Se le ordena comparecer a una audiencia de Pedimentos para

Modify (*modificar*) Dismiss (*desestimar*) the existing Temporary Permanent Protection Order on (*la orden de protección temporal / permanente vigente*) _____ (date - *fecha*) _____ (time - *hora*) at the

Court address stated in the above caption in courtroom (*en la dirección del tribunal del encabezado en la Sala*) _____.

Date (*fecha*): _____

Clerk of Court/Deputy Clerk (*Secretario/Secretario adjunto*)

<input type="checkbox"/> Municipal Court <input type="checkbox"/> County Court <input type="checkbox"/> District Court <input type="checkbox"/> Denver Juvenile <input type="checkbox"/> Denver Probate <i>Tribunal municipal, Tribunal del condado, Tribunal de distrito, Tribunal de menores de Denver, o Tribunal testamentario de Denver</i> _____ County, Colorado <i>Condado de _____ Colorado</i> Court Address: <i>Dirección del tribunal</i> <hr/> Petitioner (s) <i>Demandante(s):</i> v. vs. Respondent <i>Demandado:</i> Address <i>Dirección: _____</i> _____	<p>▲ COURT USE ONLY ▲ USO EXCLUSIVO DEL TRIBUNAL</p> <hr/> Case Number <i>Número de causa:</i> 16 character #: <i>Nro. de 16 caracteres:</i> _____ Division Courtroom <i>División Sala)</i>
<p>MOTION TO <input type="checkbox"/>MODIFY <input type="checkbox"/>DISMISS <input type="checkbox"/>TEMPORARY <input type="checkbox"/>PERMANENT PROTECTION ORDER RETURN OF SERVICE</p> <p><i>PEDIMENTO DE MODIFICACIÓN O DESESTIMACIÓN ORDEN DE PROTECCIÓN TEMPORAL O PERMANENTE</i> <i>COMPROBANTE DE NOTIFICACIÓN</i></p>	

I declare under oath that I am 18 years of age or older and not a party to the action and that I served the Motion to Modify/Dismiss Temporary/Permanent Protection Order on the Petitioner Respondent in
Declaro bajo juramento que tengo 18 años o más y no soy parte de la demanda y que entregué personalmente el Pedimento de modificación/desestimación de la orden de protección temporal/permanente al Demandante o Demandado en

_____ (County - condado) _____ (State - estado) on (el día) _____
 (date - fecha) _____ (time - hora) at the following location (en la siguiente ubicación):

- By handing it to a person identified to me as the Petitioner Respondent.
Mediante entrega a la persona que se identificó como el Demandante o Demandado
- By leaving it with the Petitioner Respondent who refused service.
Habiéndolo dejado con el Demandante o Demandado, quien se rehusó a aceptarlo.
- By leaving it with _____ (Type or write name legibly)
 who is designated to receive service for the Petitioner Respondent because of the following relationship:
 as provided for in C.R.C.P. 4(e)
Habiéndolo dejado con ____ (escriba el nombre a máquina o claramente)
quien está autorizado a recibir la notificación en nombre del Demandante o Demandado debido a su relación de: ____ (conforme a la norma 4(e) del Código de Procedimientos Civiles de Colorado).

I attempted to serve the Petitioner Respondent on _____ occasions but have not been able to locate the Petitioner Respondent. Return to the Petitioner Respondent is made on (date) _____
Intenté notificar al Demandante o Demandado en ___ ocasiones pero no he logrado ubicar al Demandante o Demandado. Se devuelve la notificación al Demandante o Demandado el (fecha).

By checking this box, I am acknowledging I am filling in the blanks and not changing anything else on the form.
Al marcar esta casilla, declaro que estoy completando los espacios en blanco sin modificar ninguna otra parte del formulario.

By checking this box, I am acknowledging that I have made a change to the original content of this form.
Al marcar esta casilla, declaro que he modificado el contenido original del formulario.

Private process server (*notificador judicial privado*)

Sheriff, _____ County (*condado*)
Fee \$ _____ Mileage \$ _____
(*costo trámite*) (*millaje*)

Signature of Process Server (*Firma del notificador*)

Fee waived, Domestic Violence Protection Order
(*Exención de costas, orden de protección por violencia doméstica*)

Name (Print or type)
Nombre (en letra de imprenta o a máquina)

Subscribed and affirmed, or sworn to before me in the County of _____, State of _____, this
Suscrito y jurado o afirmado ante mí en el condado de _____ estado de _____ a los
_____ day of _____, 20 _____.
días de _____

My Commission Expires: _____
Mi cargo vence el

Notary Public (*Notario público*)